

Concebido para a Vodafone





## Bem-vindo

A sua nova Vodafone Connect Pen permite-lhe ligar o seu computador à Internet através da rede de banda larga móvel da Vodafone.

#### Navegar na Internet

Pode agora aceder à Web e a qualquer outro serviço da Internet sempre que existir uma rede móvel.

# Receber mensagens de correio electrónico

Aceda ao seu correio electrónico, onde quer que esteja. Pode também aceder às suas contas pessoais de correio electrónico – mesmo a contas de consulta na Internet, como o Hotmail.

#### Enviar e receber mensagens SMS\*

Pode enviar e receber mensagens SMS directamente a partir do computador. O SMS da Vodafone permite, de forma fácil, visualizar mensagens, escrever mensagens novas e gerir os dados dos seus contactos.

## Requisitos do sistema

Para utilizar a Connect Pen e o software Vodafone Mobile Connect, precisa de:

- Um computador com o Microsoft<sup>®</sup> Windows Vista™ (SP1 recomendado), Windows<sup>®</sup> XP SP2 (recomenda-se SP3) ou um computador Apple Mac com o Mac OS<sup>®</sup> X 10.3.9 ou superior (recomenda-se 10.5.6 ou superior)
- No mínimo, 100 MB de espaço livre no disco e 256 MB de RAM
- Uma entrada USB
- Direitos de administrador no computador.

<sup>\*</sup> O programa SMS é actualmente suportado apenas em computadores com Microsoft Windows.

# Configuração da sua Connect Pen

 Retire a tampa da extremidade da Connect Pen. Deslize o suporte do cartão SIM para fora da respectiva ranhura e introduza o SIM, conforme ilustrado.



 Empurre o suporte do cartão SIM para dentro da Connect Pen, até ouvir um clique.



 Se estiver a utilizar um cartão de memória MicroSD com a sua Connect Pen (para poder utilizar a sua Connect Pen como uma unidade de memória flash), introduza o cartão, conforme ilustrado.



 Ligue a Connect Pen, encaixando-a firmemente na porta USB do seu computador.

# Iniciar o



### **Em computadores com Microsoft Windows**

A primeira vez que ligar a Connect Pen ao computador, a configuração do software deverá começar automaticamente e dar depois lugar à configuração da Connect Pen. Se, por qualquer motivo, a configuração não tiver início, com o botão direito do rato clique na unidade VMC Lite 9.x.x.x em "O meu computador" (menu lniciar, Computador para computadores com Vista), seleccione Explorar e clique duas vezes sobre o ficheiro setup\_vmc\_lite.exe na Connect Pen. Siga as instruções no ecrã.

A configuração da Connect Pen pode levar alguns minutos, mas uma vez completada, o software Vodafone Mobile Connect Lite deve iniciar-se automaticamente. Se, por qualquer motivo, o programa não for iniciado, seleccione Vodafone Mobile Connect no menu Iniciar do Windows.

## Em computadores com Mac OS X

A primeira vez que ligar a Connect Pen, a sua presença será assinalada no ambiente de trabalho, como um dispositivo de memória USB normal. Na janela do dispositivo de memória USB, clique duas vezes sobre o ficheiro Vodafone MC Installer e siga as instrucões no ecrã.

Depois de o seu Mac reiniciar, o dispositivo de memória USB não voltará a aparecer, mas verá o software Vodafone Mobile Connect na pasta Aplicações. Clique duas vezes sobre o programa para configurar uma ligação móvel.

# Descrição geral do software



1 Ligar/Desligar

Ligar através da rede móvel

2 Vistas

Visualizar a utilização dos dados e outras definições de software

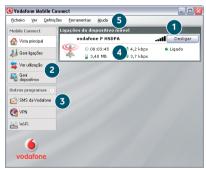
3 Iniciar o programa de SMS

Enviar, receber e gerir mensagens SMS e contactos

- 4 Estado Verificar o estado da ligação
  - 5 Ajuda

Tópicos da Ajuda e serviço de apoio através da Internet e de linha telefónica.

Quando executar o software pela primeira vez, a Connect Pen será normalmente definida como dispositivo predefinido. Se isso não acontecer, clique em "Gerir dispositivos" e seleccione a Connect Pen.



# Ligar



As ondas de rádio no ícone de ligações móveis surgem em movimento sempre que estiver em curso uma transmissão de dados através da ligação.

Se não estiver em curso qualquer transferência, as ondas de rádio não aparecerão.

Quando não existir uma ligação estabelecida, as ondas de rádio aparecem estáticas. Se tiver sido encontrada uma rede móvel, o botão Ligar do painel Ligações do dispositivo móvel ficará activo. Se clicar no botão Ligar ligar-se-á à Internet através da rede móvel. Pode então navegar na Internet ou utilizar o correio electrónico.

Depois de efectuar a ligação, o texto do botão Ligar muda para Desligar e surge um indicador verde de ligação por baixo do botão.



Se clicar no botão Desligar, a ligação será encerrada – e no botão passará a ver-se a palavra Ligar.

Para iniciar uma ligação móvel, tem de estar numa área com cobertura da rede móvel. Regra geral, sempre que estiver num local em que possa efectuar uma chamada por telemóvel, poderá também iniciar uma ligação móvel.

# Mensagens SMS



O número mostrado à pessoa que recebe a mensagem será o do seu cartão de dados SIM, não o do seu telemóvel. Assine as mensagens para que as pessoas saibam que lhes enviou uma mensagem: Definições/

Clique em SMS da Vodafone na barra de navegação da janela principal do software Vodafone Mobile Connect Lite para abrir o programa SMS.

#### Para enviar uma mensagem SMS

Clique em Novo na extremidade esquerda da barra de ferramentas SMS para criar uma nova mensagem SMS.

- Endereço
   Introduza os destinatários aqui ou seleccione-os na lista de contactos
- 2 Mensagem Escreva aqui a mensagem
- S Enviar
  Clique no botão Enviar para enviar a mensagem.



Depois de enviar a mensagem SMS, essa será guardada na lista de mensagens Enviado.

Assinatura



#### Receber SMS

Ao receber uma nova mensagem, aparece por breves instantes uma notificação de SMS para que possa responder à mensagem directamente.





A mensagem recebida pode também ser lida a partir da pasta A receber na ianela principal do SMS da Vodafone.

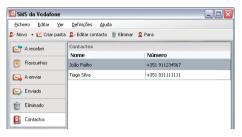


O software SMS da Vodafone receberá mensagens de texto sempre que se encontrar numa área com cobertura de rede móvel.

# Contactos de SMS

Clique em Contactos na barra de navegação SMS para abrir a lista de contactos, na qual pode guardar números de SMS que utilizar frequentemente como contactos com nomes.







#### Novo contacto de SMS

Ao clicar no botão Novo da barra de ferramentas SMS abre-se uma janela de novo contacto.

Introduza o nome e o número do seu contacto, utilizando o formato internacional do número, por ex., +35191xxxxxxx.



# LED da Connect Pen

O LED da Connect Pen indica qual o tipo de rede móvel que foi encontrada e se a Connect Pen está ligada a essa rede.

- A piscar a vermelho
  A procurar rede
- A piscar a verde
  Foi encontrada uma rede GPRS é possível proceder à ligação
- Luz verde constante
  Ligação GPRS em curso
- A piscar a azul
  Foi encontrada uma rede 3G é possível proceder à ligação
- Luz azul constante Ligação 3G em curso
- Luz azul-clara constante
  Ligação 3G banda larga em curso.

## Potência do sinal



---

A potência do sinal da rede móvel é indicada pelo símbolo à esquerda do botão Ligar e pelo ícone na área de notificação do Windows.

Quanto mais barras estiverem preenchidas, melhor é a qualidade do sinal da rede móvel. Tem de existir pelo menos uma barra preenchida para poder estabelecer-se uma ligação.

# Sugestões

#### Se não vir a Connect Pen na lista de dispositivos

- Retire a Connect Pen
- Reinicie o computador
- Reintroduza a Connect Pen.

# Se não conseguir encontrar rede

- Desloque-se para outro local, por exemplo, num edifício, aproxime-se de uma janela, vá para um piso superior ou para o exterior
- (Windows) Seleccione "Ver/Ver ligações móveis disponíveis" e verifique se consegue estabelecer uma ligação através de uma das redes constantes da lista
- Contacte o Grupo de Suporte de Dados e verifique se os serviços de dados e de roaming estão activados para a sua conta.

# Se não conseguir estabelecer qualquer ligação

- Aguarde alguns minutos e tente de novo. Na maioria das vezes este é um problema temporário, especialmente quando é identificado como "Erro 631" ou "Erro 619". Se persistir, ligue para o Grupo de Suporte de Dados da Vodafone, através do número referido na página seguinte
- Seleccione "Ficheiro/Sair" para sair definitivamente do software Vodafone Mobile Connect Lite e reinicie-o
- Reinicie o computador
- (Windows) Clique em "Gerir dispositivos", seleccione o seu dispositivo, clique em editar e, em seguida, seleccione uma outra preferência de rede na página do separador Preferência de rede, por ex. "Somente 3G"

- (Mac) Inicie o software Vodafone Mobile Connect e seleccione uma das outras opções na parte inferior da janela principal, por ex. "Somente 3G"
- Se estiver a utilizar uma VPN (Virtual Private Network ou Rede Privada Virtual), contacte o administrador de TI da sua empresa.

### Se tiver problemas ao utilizar o servico de roamino

- (Windows) Seleccione "Ver/Ligações móveis disponíveis" e tente estabelecer uma das ligações indicadas
- Contacte o Grupo de Suporte de Dados e verifique se o serviço de roaming está activado para a sua conta
- Verifique o nome da actual rede no painel de ligações móveis. Se não for da Vodafone ou de um parceiro, seleccione uma rede diferente em "Ver/Ligações móveis disponíveis".

# Se a ligação alternar constantemente entre GPRS e 3G

- (Windows) Clique em "Gerir dispositivos", seleccione o seu dispositivo, clique em editar e, em seguida, seleccione uma outra preferência de rede na página do separador Preferência de rede, por ex. "Somente 3G"
- (Mac) Inicie o Vodafone Mobile Connect e seleccione uma das outras opções na parte inferior da janela principal
- Volte à preferência normal quando mudar de localização.

Para mais assistência, visite a Vodafone em www.support. vodafone.com ou ligue para o Grupo de Suporte de Dados da Vodafone através do 1214 ou 91 1214 000. Se estiver a usar um computador com Windows e o VMCLite não for instalado e/ou se a barra de progresso da instalação voltar repetidamente atrás, isso pode ser sinal de que o Windows não consegue detectar os componentes do dispositivo.

- Vá até o gestor de dispositivos (normalmente em "Painel de controlo" e "Sistema". Consulte a Ajuda e a Assistência do Windows para mais informações sobre como aceder ao gestor de dispositivos)
- Expanda o título "Controladores USB"
- Com o botão direito do rato clique em "Dispositivo de armazenamento de massa USB" e seleccione "Desinstalar"
- Em seguida, se os dispositivos não forem automaticamente recarregados, vá até "Acção" e "Verificar se há alterações de hardware"
- Se mesmo assim a situação não for resolvida, contacte o Grupo de Suporte de Dados da Vodafone.

# Verifique as preferências de actualização do software

 Defina o seu sistema operativo e outros programas para que o notifiquem de actualizações de software em vez de as transferirem automaticamente – se não o fizer, as transferências automáticas podem tornar a sua ligação móvel mais lenta ou fazer com que ultrapasse o seu limite de utilização de dados.

#### Indicação da utilização

 A janela de utilização apenas dá uma indicação da sua utilização de dados. Consulte a sua factura para saber a quantidade real de dados transferidos.

# Glossário

# Placa de dados integrada

 Placa de dados móveis integrada em computador portátil. Permite estabelecer ligações de dados através da rede móvel.

# Placa de dados/ Connect Pen

Um dispositivo para computadores utilizado para estabelecer uma ligação de dados através de uma rede móvel

- EDGE Um aperfeiçoamento das redes GPRS oferecendo velocidades mais elevadas, embora não tão rápidas como as fornecidas pelo 3G ou pelo 3G Banda Larga.
- EV-DO Um padrão de dados móveis de alta velocidade utilizado principalmente nos EUA. As pessoas que viajem frequentemente para os EUA devem contactar o seu operador de rede móvel para informações sobre a utilização do software e de dispositivos especiais do Vodafone Mobile Connect nos EUA.
  - GPRS Padrão para transferir dados através de redes móveis (GMS). Oferece normalmente uma ampla cobertura e velocidades de dados moderadas (significa General Packet Radio System).
  - GSM Padrão de telecomunicações móveis (sistema global para comunicações móveis ou GSM) suportado por mais de 680 operadores em 210 países e territórios.

- 3G Frequentemente referido como a 3.ª geração das tecnologias GSM, o UMTS (Universal Mobile Telecommunications System) fornece maiores velocidades de dados.
- 3G Banda Larga Um desenvolvimento do 3G para fornecer maiores velocidades de dados. Tal como muitos serviços de banda larga de linhas fixas, o 3G Banda Larga fornece uma velocidade de recepção mais rápida que a velocidade de envio.
  - Roaming Ligação através de outras redes que não a do seu operador. Este serviço é utilizado normalmente quando se desloca ao estrangeiro, mas também pode ser utilizado no seu país.
    - SIM O SIM (Subscriber Identity Module ou Módulo de Identidade do Subscritor) é o pequeno chip, do tamanho de um selo, que terá recebido juntamente com o seu contrato de subscritor de comunicações móveis. O SIM dispõe de contactos dourados num dos lados.



© Vodafone 2009. Vodafone e os logótipos da Vodafone são marcas comercias do Grupo Vodafone. Qualquer nome de produto ou de empresa aqui mencionado pode ser uma marca comercial do respectivo proprietário. C6digo do produto: K3565-2 VMCLite 9.4 07/08\_pt\_PT